

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
Robert Bosch út 1
3000 HATVAN*
TELEFON 36(37)544-

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

Nelle interrogazioni indicare cd. cliente e n. D.D.T.

3) Numero bolla D.D

6208973

Pagina: 1

1) Cd. cliente 5) Cd. fornitore Mag Packb. LKZ Z abs Sov KZA
1000911829 0091024089 UJ

Consegna/montaggio eseguiti con diritto di riservato dominio
conformemente alle ns.cond. che sottolineano il rapporto contratt.

10) Vostia Rif. 11) Vostro num. d'ordine Data
550003919201 14.11.2017

15) Dati supplementari del cliente 17) Luogo di spedizione
Sped Mader

19) Tipo spedizione
Trasp. eccezionale

20) Incoterms 2010 21) Tipo di imb.
Delivered at pl 5 PAL

22) Codice sped. 23) Peso totale kg
lordo 535,0 netto 325,4

25) Indirizzo di sped.
Getrag S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

200387

14249

27) Pos 28) N. ordine Bosch Indice Codice rif. cliente
1 0260.001.053 V03 2517257201

29) Definizione della consegna
EL-Steuergerät;ATCU2.9.4

30) Quantità 40) Note destinatario
320

19012738
508041800504
180178504

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 320
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 5
Quantità Imballi: 5
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo:
Firma

Circolare	42) Note input	43) Controllo quantità	44) Controllo qualità/report controllo	45) Destinatario	46) Controllo fattura
Note destinatario	Data Norme e/o nu				



NS2018973

BVE13384

1) Mittente/Fornitore Robert Bosch Elektonika Kft. Sped Madër Robert Bosch út 1 3000 HATVAN Persona: Tel : 36 (37) 544-549 Fax: -		2) Codice fornitore 0091024089		3) Numero ordine di spedizione Sender VAT-ID HU26951542	
5) Luogo di carico Mader Kft, 3000 Hatvan, Turai ut		6) Data 04.04.2018		7) Numero relazione	
8) Numero ordine di trasporto 9071040		9) Spedizioniere Horvath Rudolf Intertransport KFT Robert Bosch ut 3. HU 3000 Hatvan		10) Numero spedizione 125196	
11) Destinatario Getrag S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		12) Codice cliente 1000911829		13) Numero bordero/lista di carico	
14) Luogo di consegna/scarico Getrag S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA) 14249/14249/14249/14249/14249		15) Note per lo spedizioniere:		16) Data di consegna	
17) Ora di consegna		18) Riferimento e numero documento di trasporto		19) Quantità	20) Imballaggio
21) SF		22) Contenuto		23) Peso Imballaggio in	24) Peso lordo in kg
6208898 HH1040		5	Palet	0	0260001053V03UJ AE 50 53
6208947 HH1040		5	Palet	0	2517257201 0260001053V03UJ AE 50 535,0
6208958 HH1040		5	Palet	0	2517257201 0260001053V03UJ AE 50 535,0
6208969 HH1040		5	Palet	0	2517257201 0260001053V03UJ AE 50 535,0
6208973 HH1040		5	Palet	0	2517257201 0260001053V03UJ AE 50 535,0
25) Totale		26) Volume in dm3		Pagina Totale	
29) Classificazione materiali pericolosi		30) Descrizione materiali pericolosi		Successiva	
31) Incoterm Delivered at plac Modugno (BA)		32) Valore merci ai fini assicurativi		33) Assicurazione trasporto spedizioniere da ricoprire con	
34) Contrassegno mittente		35) Allegati 59454		36) Numero ordine cliente 550003919201	
37) Contabilizzazione		38) Numero mezzo di carico		39) Targa automezzo	
40) Tipo spedizione Trasp. eccezionale		41) Indice fatturazione		42) Conferma di ricevimento merci presso il destin consegna ricevuta integralmente e in buono stato.	
43) Conferma di presa in carico merci dell'autista automezzo: consegna ricevuta integralmente e in buono stato, caricata in maniera affidabile, permette trasporto sicuro e caricato operativamente affidabile.		44) La consegna contiene Euro-flat-pal.(FP)		di questi scambiati 0.5 Euro-flat-pal.(FP)	
Data		Ora		Firma	
45) Foro competente Stoccarda. Vale diritto tedesco come concordato		Euro-Grate-pal.(GP)		"Ricevuto con riserva di verifica del destinatario e quantità"	

2) Codice fornitore



V0091024089

10) Numero spedizione



0000125196

8) Numero ordine di trasporto



2S9071040

13) Numero bordero/lista di carico

ACCETTAZIONE SEUZE CARICO (Prob. LARPE)

1) Mittente/Fornitore 2) Codice fornitore 0091024089
Robert Bosch Elektonika Kft.
Sped Mader
Robert Bosch út 1
3000 HATVAN
Persona:
Tel : 36 (37) 544-549 Fax: -

5) Luogo di carico
Mader Kft, 3000 Hatvan, Turai ut

8) Numero ordine di trasporto 9071040

11) Destinatario 12) Codice cliente 1000911829
Getrag S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)

14) Luogo di consegna/scarico
Getrag S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)

3) Numero ordine di spedizione
Sender VAT-ID HU26951542
Receiver VAT-ID
4) Codice Mittente per
spedizioniere:

ORDINE DI TRASPORTO

6) Data 04.04.2018 7) Numero relazione

9) Spedizioniere 10) Numero 125196
Horvath Rudolf Intertransport KFT
Robert Bosch ut 3.
HU 3000 Hatvan

13) Numero bordero/lista di carico

15) Note per lo spedizioniere:

16) Data di consegna

17) Ora di consegna

18) Riferimento e numero documento di trasporto	19) Quantità	20) Imballaggio	21) SF	22) Contenuto	23) Peso imballaggio in	24) Peso lordo in kg
	352	Contenitore in Plastica		6000439356		
	44	Pallet		6000439358		
	44	Coperchio Paletta		6000439359		

Costi trasporto peso: 4703,0

25) Totale 44 26) Volume in dm3

Totale 27) 415 28) 4703,0

29) Classificazione materiali pericolosi

30) Descrizione materiali pericolosi

31) Incoterm
Delivered at plac
Modugno (BA)

32) Valore merci ai fini assicurativi

33) Assicurazione trasporto spedizioniere da ricoprire con

34) Contrassegno mittente

35) Allegati
59454

36) Numero ordine cliente 550003919201

38) Numero mezzo di carico

37) Contabilizzazione

39) Targa automezzo

40) Tipo spedizione

Trasp. eccezionale

KUEHNE + NAGEL s.r.l.

42) Conferma di ricevimento merci presso il destin
consegna ricevuta integralmente e in buono stato - 70026 Modugno (BA)

43) Conferma di presa in carico merci dell'autista automezzo:
consegna ricevuta integralmente e in buono stato, caricata in maniera affidabile,
permette trasporto sicuro e caricato operativamente affidabile.

Company stamp/signature.

44) La consegna contiene

Euro-flat-pal.(FP)

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Data Ora Firma

Euro-Grate-pal.(GP)

Euro-Grate-pal.(GP)

45) Foro competente Stoccarda, Vale diritto tedesco come concordato

46) Per dest. merce

2) Codice fornitore



0091024089

10) Numero spedizioniere



0000125196

8) Numero ordine di trasporto



259071040

13) Numero bordero/lista di carico

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land)		NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU			
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land)		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
GETRAG S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		PÓLUS KOMPLEX KFT. 2521 Csolnok, Pataksor 1/A Adószám: 13920647-2-11 EU adószám: HU13920647	
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT			
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)		A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2018.04.04 Mennetkei-Dokumente Annexed documents			
5 Belegfűgő Dokumente SAP 119973			
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!			
6 Jelen szám Marks and Nos Kiemelkezés und Nummer		7 Dátaszám Number of packages Anzahl der Packstücke	
44		PAL	
8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung	
KFF-Zubehö		10 Statisztikai szám Statistikal number Statistiknummer	
4703		Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfang in m3	
0			
Osztály Class		Száma Number	
Betű Letter		Klaszsa, Ziffer, Buchstabe	
4703		0	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelési) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		Fizetendő 19 To be paid by Zu zahlen vom	
P:196085 018040424009410		Feladó, Sender, Absender	
		Pénznem, Currency, Währung	
		Átvevő Consignee Empfänger	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückstellung		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen	
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment		20 Különleges megállapodások Special agreements	
Bérmennyve, freight paid, frei Bérmennyvesítés nélkül, freight to be paid, x		Besondere Vereinbarungen	
21 Járulékos Established in		24 Átvevő aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignee	
Hatvan am on 2018.04.04.		Gut empfangen: Datum am	
22 A feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender		23 Átvevő aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignee	
PÓLUS KOMPLEX KFT. 2521 Csolnok, Pataksor 1/A Adószám: 13920647-2-11 EU adószám: HU13920647		PÓLUS KOMPLEX KFT. 2521 Csolnok, Pataksor 1/A Adószám: 13920647-2-11 EU adószám: HU13920647	
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Regisztrációs szám Registration number Kennzeichen	
PKR752		31257	